

# La classe de conversation, outil et atout pour l'enseignement de l'oral.

Anastasia Gola

Istituto Superiore Cesare Balbo - Casale M.to (AL)

# PLAN

Schémas  
d'interaction

Rôles et  
finalités

Stratégies

# La classe de conversation

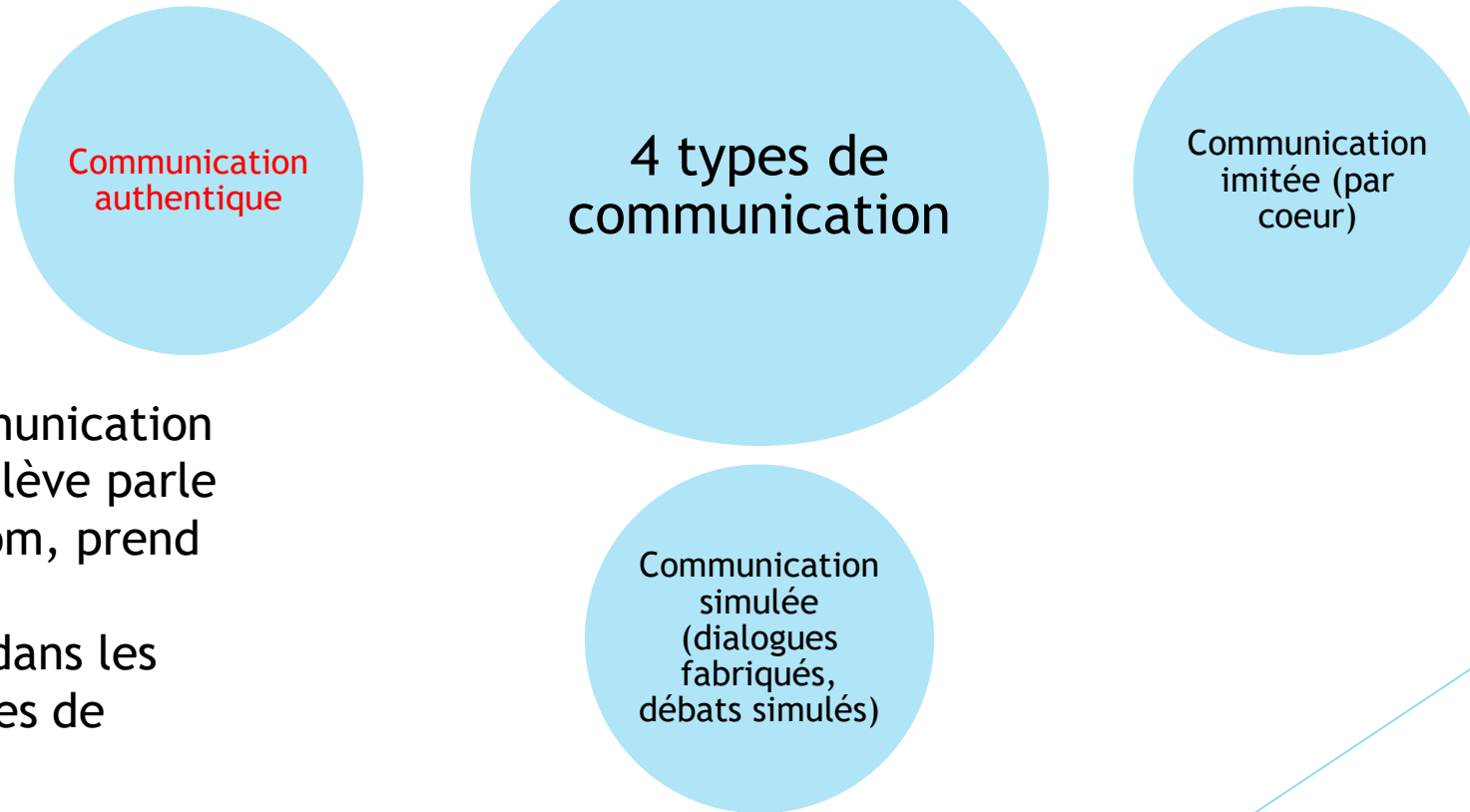
## Centre de l'apprentissage de l'oral

- ▶ Expérience professionnelle
- ▶ Thèse de recherche sur la didactique du FLE
- ▶ CONSTAT : Place accordée à la conversation trop souvent marginale
- ▶ Nécessité d'une réflexion sur la pratique pédagogique et de multiplier les échanges conversationnels dans les parcours d'apprentissage

Quelles sont les avancées et les bonnes pratiques à développer?

Comment favoriser la maîtrise des processus induits dans le développement de cette activité langagière?

# WEISS



Pendant la communication authentique «l'élève parle en son propre nom, prend l'initiative de la communication dans les différentes phases de l'échange»

# L'interaction pendant les classes de conversation, quel schéma?

## Organisation de la classe traditionnelle

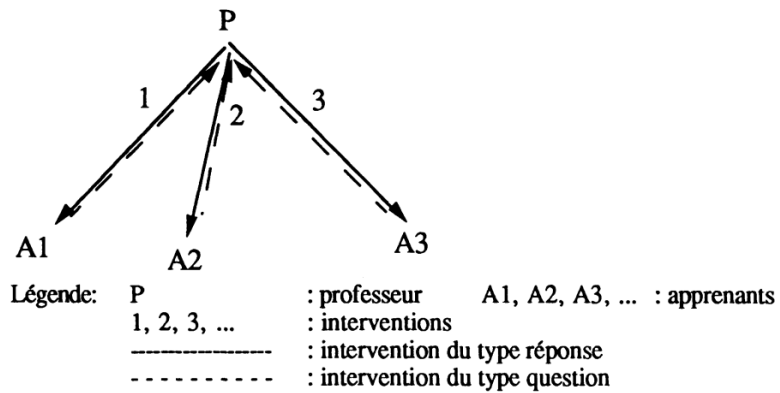


Schéma 1. Schéma illustrant l'interaction maître-élève en salle de classe traditionnelle (d'après les analyses de Sinclair et Coulthard (1975) et de Mchoul (1978))

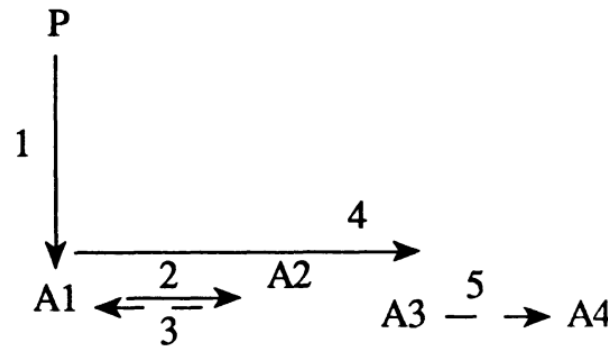


Schéma 2. Schéma montrant le type d'interaction visée en classe de conversation

Le schéma n.2 a un caractère plus horizontal et moins hiérarchique

# Rôle de l'enseignant

## Schéma n.1

### Le PROFESSEUR

- ▶ Voit son rôle comme dispensateur de parole
- ▶ Joue le chef d'orchestre par habitude ou par déformation professionnelle
- ▶ Devant une classe qui se montre réticente à participer il tente de meubler les silences

**RISQUE DE TRANFERER LES  
COMPORTEMENTS DE LA CLASSE  
TRADITIONNELLE À LA CLASSE DE  
CONVERSATION**

## Schéma n.2

### Le PROFESSEUR

- ▶ Devient le facilitateur des échanges
- ▶ Anime la classe
- ▶ Fait rebondir la discussion
- ▶ Guide les apprenants en favorisant leur autonomie
- ▶ Équilibre les prises de parole

**FAVORISER L'INTERACTION  
HORIZONTALE ET MOINS STRUCTURÉE**

# Le risque de passivité de la classe traditionnelle

- ▶ L'élève a l'idée que le professeur a les connaissances et le savoir donc il considère qu'il n'est pas en classe pour prendre la parole.
- ▶ L'élève sait que le rôle du professeur est de distribuer la parole, de poser les questions et de commenter les réponses car il est l'organisateur institutionnel de l'échange.
- ▶ L'élève se conduit comme s'il assistait à un spectacle.

L'oral est à la fois **MOYEN D'APPRENTISSAGE** et **OBJET D'APPRENTISSAGE**

Difficulté de l'enseignement de l'oral:

réussir à **travailler en simultané la forme et le contenu**

### CHANGEMENT DIDACTIQUE





# Les objectifs multiples du locuteur

- ▶ Nécessité d'avoir un **objectif clair** de ce qu'il va dire
- ▶ Être en mesure de **formuler les idées**, les informations et les sentiments, en choisissant l'argumentation qui convient, au moment opportun, afin de traduire fidèlement et réellement ce qu'il veut dire.
- ▶ Établir une meilleure adaptation à la situation et au destinataire du message, tout **en structurant les idées**, pour un enchaînement logique réussi, et une illustration claire et concrète.

# Finalités intégrées de l'enseignant en classe de conversation

- ▶ La première finalité consiste à munir l'apprenant d'une **compétence linguistique** (savoirs et connaissances en grammaire, lexique, phonologie et sémantique etc.)
- ▶ La deuxième finalité, qui est d'ailleurs **complémentaire** à la première, vise à **conférer à l'apprenant une compétence communicative** à travers l'acquisition des composantes de l'acte de communiquer.

L'enseignement d'une langue étrangère vise à doter l'apprenant d'une compétence langagière, **réunissant les deux compétences linguistique et communicative.**

# La conversation, atout pour enseigner le FLE

- ▶ Permet d'associer l'usage de la langue aux apprentissages plus théoriques
- ▶ Peut avoir un rôle déclencheur important dans l'apprentissage de la langue
- ▶ Améliore le niveau de langue à l'oral des participants
- ▶ Rend l'apprenant actif et protagoniste

La classe de conversation symbolise, aux yeux des apprenants, **le lieu incitant et enrichissant l'expression orale**, pour apprendre à mieux libérer la parole et ainsi acquérir les outils pour s'exprimer en langue étrangère.

- ▶ Il est fondamental de sensibiliser les apprenants à la conversation dès le début de l'apprentissage du français.
- ▶ Il faudrait insérer l'échange conversationnel systématiquement dans le cours de langue.
- ▶ Il est donc important de guider l'apprenant en direction de l'échange, de l'interaction, du jeu de rôles. Il pourra ainsi orienter son attention vers l'interlocuteur.
- ▶ L'enseignant devrait proposer des activités qui évitent le refus de participation, à cause de la timidité par exemple ou d'autres problèmes psycho-émotionnels.
- ▶ Les spécificités des apprenants dont **tenir compte** sont :
  - ▶ - les objectifs d'apprentissage ;
  - ▶ - l'arrière-plan culturel ;
  - ▶ - le rapport entre leur langue maternelle et le français ;

# Facteurs agissant sur la fluidité à l'oral

- ▶ **Le niveau de langue**
- ▶ Éventuel le **temps de préparation** préalable lors des entraînements: si les élèves ont un temps de préparation avant la tâche orale, ils pourront être moins stressés et avoir une majeure sécurité. Cela permet d'apprendre à planifier la production orale et avoir bien clair ce que l'on veut exprimer.
- ▶ **Le traitement des erreurs** : apprendre aux élèves à considérer leurs erreurs comme part intégrante du processus d'apprentissage et leur permettre d'oser plus.
- ▶ Les **difficultés** rencontrées en expression orale par les étudiants qui peuvent être psychologiques, linguistiques (phonétique, morphosyntaxique et lexical), communicatives (discursif et stratégique), sociolinguistiques et socioculturelles.

# Favoriser l'échange conversationnel

- ▶ L'aménagement de la salle pour favoriser la communication entre élèves et permettre la division en groupes
- ▶ Ambiance de confiance et de respect, climat d'expérimentation et d'entraide
- ▶ Choisir des thématiques développant un intérêt vif auprès des apprenants
- ▶ Mettre au centre du cours la parole des participants
- ▶ Favoriser les prises de parole spontanées et imprévisibles (recherche d'authenticité)
- ▶ Attitude positive du professeur lors de la correction des erreurs (reformulation)
- ▶ Diversifier les modèles d'interaction
- ▶ Diversifier les documents déclencheurs de parole

**Fournir aux apprenants le plus d'occasions possibles de s'exprimer** en langue française pour permettre progression au niveau de la fluidité et de la complexité des phrases

# Utiliser les documents déclencheurs authentiques

- ▶ Permettre de situer l'utilisation de la langue dans un contexte précis.
- ▶ Mettre l'étudiant face à la langue étrangère et à ses aspects (vitesse de parole, ton de voix, prononciation, différents registres et variétés sociolinguistiques).
- ▶ Expérience immédiate et directe pour l'apprenant.
- ▶ Interruption de la routine didactique.
- ▶ Contenus constamment mis à jour.
- ▶ Diversification des supports (audio, visuels, vidéo).



Renforcement de la motivation

# Les projets et les contacts avec des personnes de langue maternelle

L'interaction avec des locuteurs natifs (projets, assistants de langue, conversateurs) et immersion linguistique



- ▶ Concrétisation :
  - ✓ des compétences et connaissances acquises précédemment
  - ✓ de l'expérience d'apprentissage
- ▶ Motiver les apprenants et rapprocher de la langue et des pays objets d'étude.
- ▶ Mettre en valeur les objectifs du programme.
- ▶ Développer les compétences méthodologiques et communicatives, la dimension interdisciplinaire et interculturelle.



# Stratégies

- ▶ Insister sur:
  - La sensibilisation à la prise de parole.
  - L'utilisation du jeu de rôle et de la simulation qui peuvent mener à l'authenticité en ce qui concerne la prise de parole, la vitesse et le débit.
  - Se rapprocher au plus près de situations authentiques de conversation et de communication de la vie courante par le choix des sujets qu'on propose, le mode d'organisation des activités.

# Bibliographie

A. Berner, Classe de conversation, passivité et interculturel, Revue québécoise de linguistique, vol.21 n.1, 1991.

J.P. Cuq - I. Gruca, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Fontaine, PUG, 2018.

C. Denier, L'atelier de conversation, Fontaine, PUG, 2020.

F. Desmons et al. Enseigner le FLE (français langue étrangère). Pratiques de classe, Paris, Belin, 2005.

R. Kucharczyk, Construire un discours oral, oui ... mais comment ? L'impact de la pragmatique de l'oral sur la didactique des langues étrangères, dans « Synergies Canada », n° 5, 2012.

A. Latreche, L'expression orale : pratiques et difficultés en classe de FLE, 2015.

E. Ravazzolo et al., Interactions, dialogues, conversation : l'oral en français langue étrangère, Vanves, Hachette, 2015.

F. Weiss, Types de communication et activités communicatives en classe, Le Français dans le monde, n° 183, 1984.

Merci pour votre attention

Anastasia Gola  
IIS BALBO- Casale M.to (AL)  
anastasiagola@hotmail.com